



広報

11月号

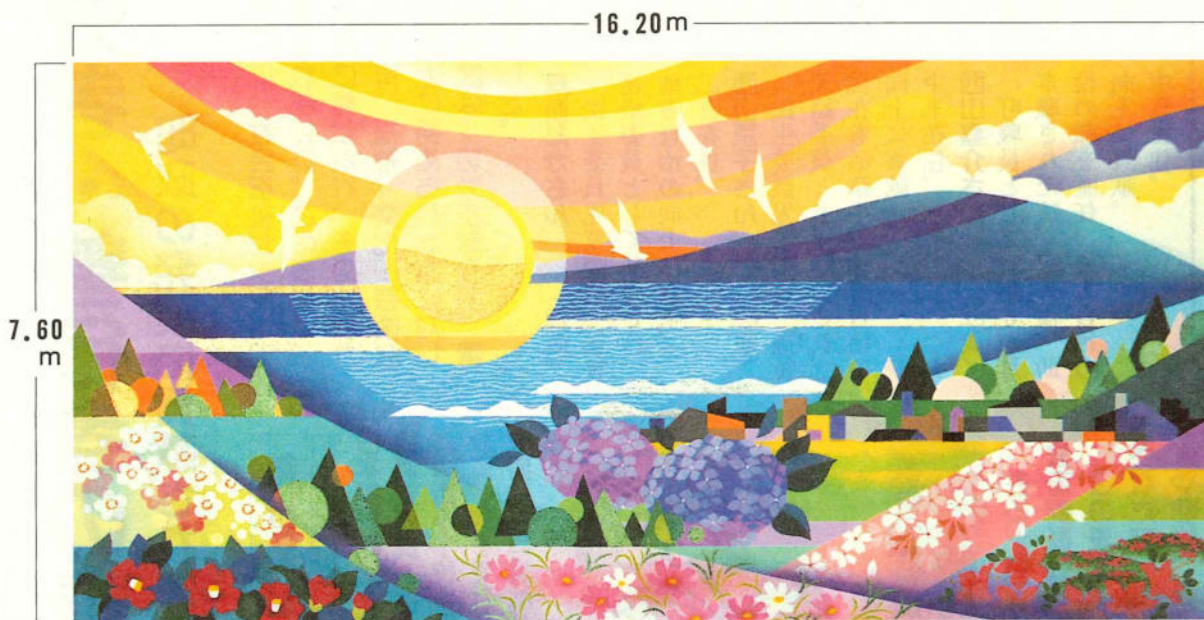
にのみや

第451号 発行日 平成11年(1999年)11月10日 編集発行 二宮町総務部総務課 〒259-0196 二宮961番地 電話71-3311

二宮町民憲章

1. 郷土を愛し、自然をいかすきれいな二宮町をつくりましょう。
1. ふれあいを深め、ことばをかけあうさわやかな二宮町をつくりましょう。
1. きまりを守り、良習をはぐくむ住みよい二宮町をつくりましょう。
1. 幸せを願い、健やかな、明るい二宮町をつくりましょう。
1. 教養を高め、文化のかおる豊かな二宮町をつくりましょう。

(1)



①『はな咲くまち』 331票

この舞台幕が、ホールの顔としてお目にかかれる日を楽しみにお待ちください。

音楽系の利用だけでなく、演劇等も開演できるプロセニアム形式のホールですので、多目的ホールの特色を生かし町民皆さんにご利用いただきたいものです。

「はな咲くまち」のコンセプト
きらめく太陽とはるかに広がる青い海、そして緑豊かな丘陵に囲まれ、四季折々に美しい花を咲かせてくれる「おだやかな二宮町の風景」を、さわやかで明るく、心おどるような楽しい色使いで表現した舞台デザインです。

下絵の画面には、「温暖な気候と豊かな自然をはぐくむ源である太陽」、「陽光を浴びてキラキラ輝く紺碧の海」、「心安らぐ緑の木々と桜や果樹の木立」、「花いっぱい運動の可憐な花々」、「未来に向かって羽ばたく二宮町を象徴する大空に飛び交う鳥たち」など、二宮町をイメージさせるようなモチーフをふんだんに盛り込んでいます。

アースカラーを基調としたホールの内装に適度にインパクトを与え、上品な華やかさと温かさを感じさせる絨帳になることと思います。

(仮称)生涯学習センター

ホール・舞台幕(絨帳)決まる

七月号の広報にのみやで、(仮称)生涯学習センターのホール・舞台幕(絨帳)について、七点の下絵から選ぶアンケートを町民皆さんにお願いした結果、八六五件もの投票をいただきました。この投票結果をもとに、ホ

ール設計者、絨帳制作会社、コーディネーター、建設業者、町関係者による検討会で①の『はな咲くまち』に決定しました。

中から、抽選により二十名の方々に粗品をお送りしました。

絨帳の下絵アンケート結果

下絵の作品名	20歳未満	20歳代	30歳代	40歳代	50歳代	60歳代	70歳代	年代不明	投票数
①『はな咲くまち』	53	14	44	46	46	22	40	66	331票
②『町の花カンナ』	28	4	9	23	13	4	2	21	104票
③『吾妻山の四季』	24	6	8	14	13	12	9	37	123票
④『海と吾妻山』	15	8	7	12	19	26	8	32	127票
⑤『果樹園の歌』	22	7	9	14	13	11	7	24	107票
⑥『花の町』二宮	20	6		8	5	1	5	10	55票
⑦『町の花かん』	4		3	4		1		6	18票
年代別集計	166	45	80	121	109	77	71	196	865票

平成十年九月から十二年七月末(二十三月)までの継続事業として工事が進められて一年余りが経過しました。町民皆さんのご理解とご協力のもと、工事は順調に進んでいます。

現在、工事は図書館棟と公民館棟の鉄骨の建て方が終わり、地下一階から地上三階までの鉄筋・型枠組み立て作業に合わせて、コンクリートの打設作業を進めています。

また、本体工事とともに、外構工事等も併せて行われています。

園試跡地利用課では、工事の進捗状況を皆さんに知っていただくため、一回目の見学会を四月十七日に実施しました。二回目は十一月十三日に実施します。ぜひ、皆さんのご参加をお待ちしています。

参加を希望される方は、「お知らせ版11月号のじょうほう館」(10月25日発行)をご覧ください。

問合せ 園試跡地利用課
(内線277・324)まで

建設経過



施設の骨組みが立ち上がり
建設工事は順調に進んでいます

施設完成をめざして

生涯学習センターの建設事業は、二宮町の二十一世紀に向けた文化振興や生涯学習事業の拠点施設となるばかりでなく、まちづくりや地域の活性化を目的としています。さらに、自然環境と調和したシンボル性の高いエリア形成をめざしています。「人々の生活と文化」自然に彩られた「ハーモニーエリア」をテーマに、図書館や多目的ホールを含む公民館機能等の複合施設として建設を進めています。

財政面については、今後の町財政に大きな影響を与えないように、設計や運営管理経費に対する検討を重ね、健全な財政運営計画を立てたうえで平成十二年中の開館をめざしています。

自治功労者・善行者の表彰

町政の発展に貢献された方々

十一月三日「文化の日」に、社会福祉センターで自治功労者表彰式が開催されました。この表彰は、永年にわたって町政の発展に貢献され、その功績が顕著であつた方や、町政の教育、福祉、文化・芸術など各分野において、その向上に努められた方に対して贈られるものです。今年度は、功労表彰五名、善行表彰一団体が表彰されました。

功労表彰

西山喜徳郎さん (72歳)

町長、助役、収入役、広報編集委員会委員長、社会教育委員、吾妻山自然利用審議会委員長、教育委員会委員として尽力され、地方自治の向上発展に貢献。山西在住。

西山幹男さん (60歳)

消防団員、団班長、分団長として尽力され、現在は町議会議員として活躍中。地方自治の向上発展に貢献。中里在住。

鳥海たかさん (72歳)

民生委員児童委員、福祉連絡委員として尽力され、地方自治の向上に貢献。二宮在住。

西山京子さん (62歳)

民生委員児童委員、福祉連絡委員として尽力され、現在も活躍中。地方自治の向上に貢献。中里在住。

西山喜介さん (62歳)

町職員として33年6か月奉職された後、収入役、助役の職を歴任。地方自治の向上に貢献。中里在住。

善行表彰

日本鋼管株式会社(取締役 横浜支店長・池田洋介さん) 山西小学校保健室に空調設備一式を寄付され、学校設備拡充に貢献。

介護保険事業計画等策定委員会の開催

介護保険事業計画の策定ならびに高齢者保健福祉計画の改定に伴う委員会を次のとおり開催します。傍聴を希望される方は、11月26日(金)までに福祉課介護保険係へお申し込みください。
日時・場所 11月29日(月)午後7時～ 保健センター
定員 10名(10名を越えた場合は当日会場で抽選となります)
申込先 福祉課介護保険係 ☎71-3311(内線268・263)まで
Q. 高齢者保健福祉計画とは、どのような計画なのですか。
A. 町では平成6年に「二宮町老人保健福祉計画」を策定しましたが、介護保険の導入に合わせ、この計画を見直すことになり、そのなかで定める主な項目は、次のとおりです。
◆介護保険の対象とならない高齢者保健福祉サービス(給食サービス、紙おむつの支給、寝具乾燥丸洗い、緊急通報システム等)の提供について ◆介護保険の対象外となった虚弱老人等へのサービス提供について ◆健康づくりについて ◆生きがいづくりについて ◆地域活動について など

教育の振興に貢献された十二名へ 教育委員会表彰を贈る

去る十月二十三日(土)に「平成十一年度(宮町教育委員会表彰式)が役場庁舎で行われました。この表彰は、永年にわたって町の教育振興に貢献された方、文化の向上に寄与された方、あるいは個人や団体でのスポーツ競技において優秀な成績を収めた方々に贈られるものです。今年度は、次の十二名の方々が受賞されました。

表彰状

◇教育行政に貢献

尾崎明子さん・前教育委員長(百合が丘在住)

◇社会教育に貢献

(在職六年以上の方々)

秋山光洋さん・青少年問題協議会委員(川勾在住)

大柳實さん・社会教育委員、公民館運営審議会委員、図書館協議会委員(二宮在住)

奥村陽子さん・社会教育委員、公民館運営審議会委員

(山西在住)

大川宏さん・社会教育委員、公民館運営審議会委員

(二宮在住)

杉山孝志さん・体育指導委員(二宮在住)

◇学校教育に貢献

(在職二十年以上の方々)

野谷悦さん(二宮小教諭)

谷本喜代子さん

(一色小教諭)

遠藤由美子さん

(山西小事務主査)

感謝状

◇PTA活動に貢献

小澤信弘さん・前山西小学校PTA会長(山西在住)
芹澤勇一さん・前二宮中学校PTA会長(二宮在住)
善波久嗣さん・前二宮中学校PTA会長(川勾在住)

教育委員長に 西山誠さん就任

十月一日において、地方教育行政の組織及び運営に関する法律の規定により、次のとおり選任されました。

教育委員長：西山誠さん

委員長職務代理者

：清水貞子さん

教育委員：渡邊栄一さん

教育委員：松本博良さん

(任期満了により退任)

平戸和久さん(教育委員)

十一年度上半期(四月～九月)の町の財政状況を公表します

町では、町の財政がどのように運営され、どのような状況にあるかを町民の皆さんに広く知っていただくため、毎年五月と十一月に財政状況を公表しています。今回は、十一年度上半期(四月から九月末)までの財政状況についてお知らせします。

一般会計

平成十一年度の一般会計の当初予算は、七十七億五千円でしたが、その後、六月補正予算を経て総額を七十九億一千九百四十三万円となりました。

九月末現在の収入済額は、四十二億八千九百九十四円余りで予算額に對して五四・一パーセント、前年度同期と比較して三・三ポイントの増となっています。

予算のなかで四八・三パーセントを占める町税は、九月末までの収入率が六三・七パーセントで、前年度同期と比較して五・四ポイントの増となりました。

支出については、九月末までに二十六億四百六十二万九千九百九十四円、予算額の三二・九パーセントが支出されています。これは前年度同期と比較して一・一ポイントの増となっています。

住民負担の概況

住民の皆さんの町税の負担額を算出してみますと、一世帯当たり三十四万二千九百七十四円、町民一人当たり十二万二千七百九十四円、前年度同期と比較して一世帯当たり一万六千七百七十四円の減、町民一人当たり四千二百四十四円の減となりました。

特別会計

国民健康保険特別会計予算は、当初は十八億五千七百八十四万円でしたが、補正予算を経て、予算総額を十八億六千四百七十四万円としました。

次に老人保健医療特別会計予算は、当初は二十四億五千四百四十四万円でしたが、補正予算を経て、

予算総額を二十四億九千二百九十一万円としました。また、下水道事業特別会計予算は、当初十二億一千七百七十九万円でしたが、補正予算を経て、予算総額を十二億八千四百九十一万円としました。

町債の借入現在高

公共施設の整備など、一時的に多額の費用が必要な場合、現在の住民と将来の住民との公平化を図るため、長期の資金を借り入れるのが町債と呼ばれるものです。

九月末の町債の現在高は、一般会計が五十三億二千九百九十四万、前年度同期に比べ二億四千三百五十九万円増加しています。

また、下水道事業特別会計については、四十二億二千七百七十九万、前年度同期に比べ四億九千八百三十二万円増加しています。

基金

九月末現在の積立金現在高は、十七億三千九百七十七万九千九百九十四円(土地開発基金、国民年金印紙購入基金及び国民健康保険財政調整基金は除く)で、前年度同期に比べ一億七千七百四十二万円増加しました。町民一人当たりの基金の積立金現在高は、五万五千四百九十円となっています。

一般会計は9月末までに

収入済額	42億8,109万円余り
	(予算額の54.1%)
支出	26億 462万円余り
	(予算額の32.9%)

二宮工業団地の10周年を記念してニノテックふれあい祭りを開催!



10月9日(土)、福祉ワークセンターと二宮工業団地協同組合加盟の事業所などが主催

コンピュータ西暦二〇〇〇年問題

西暦二〇〇〇年まであと五十日余りとなり、社会問題の一つとして、コンピュータ関連機器などの二〇〇〇年問題を正しく理解し、対応していただくために、町の取り組みや社会生活基盤の対応状況などを紹介します。

二〇〇〇年問題とは

西暦一九九九年を'99と示すように、コンピュータが西暦年数の下二けたのみを扱っていることで今年から来年に変わる際に「00年」を二〇〇〇年ではなく、一九〇〇年と認識してしまうという問題です。

住民記録システムを新しいものに移行する作業を開始するなど機器類の入れ替えを進めてきました。

ところが、「二〇〇〇年問題」について個々のシステムでの対応に万全を期しても、見落としがある場合もあり、完全に回避できるとは言いきれないとされています。

技術的には単純な問題ですが、このしくみが私たちの生活に深く根づいているコンピュータに広く内在しているため、さまざまな形で問題が発生する可能性があります。

町の取り組み

町では、早い時期からこの問題を認識して、平成九年（一九九七年）四月から

対応が必要なものは

大型コンピュータはもちろんのこと、パソコンやオフコンに至るまで、コンピュータと名のつくものは、「二〇〇〇年問題」の可能性を抱えています。

また、カレンダー機能を小さな集積回路に埋め込んだマイクロチップと呼ばれるコンピュータにも「二〇〇〇年問題」が潜んでいるといわれています。

このマイクロチップは、ビデオデッキ、エアコン、電話機、カーナビ等、私たちの身の回りに数多く使われています。このうち、若干の機種で日付表示などに不具合が発生する可能性がある」と報告されており、その多くは手作業により対応できるようです。

詳しくは、各メーカーのお客様相談窓口やホームページなどで確認してください。

社会生活基盤の対応は

電気、ガス、水道、通信、公共交通機関などは、各事業者が業界をあげて早い時期から対応を進めており、現在のところ二〇〇〇年問題が原因で、重大な支障を来すことはないと考えられています。



住民記録システムなどに誤作動がないように！

シリーズ ゴミ問題 その9

家庭から出るごみ処理過程で環境問題が起きています。そこで、現状や対策等をシリーズでお知らせし、ごみのゆくえについて、皆さんと一緒に考えて行きたいと思います。

町環境衛生センター「桜美園」では、個人の持ち込みごみの受付をしています。

通常は、定期的に各地区を巡回して収集していますが、臨時に出たごみを個人が桜美園に直接持ち込むことができます。

車一台あたり五五〇円の有料となりますが現金扱いではなく、持込券を購入の上、氏名・住所等を記入して持ち込んでください。持ち込みは月曜から土曜の午前十時から十一時五十分と午後一時から三時まで、祝祭日も可能です。

持ち込む際のお願い

ごみを持ち込む場合は、転動や引っ越し、就職、進学などの場合が多く、また、ゴールデンウィークや夏休みの時期に部屋の模様替えをしたり、年の瀬の大掃除などでごみが大量に増え、桜美園ではその処理に追われ混雑します。そこで、皆さんにお願いがあります。

① 混雑している場合は、受付順に処理しますので順番がくるまでお待ちいただくことがあります。
② ごみの出し方・分け方ガイド」を良く読んで、車内に載せる前に分別していただくようにしてください。
③ 分別してないごみは桜美園で分けることになり、他の皆さんに大きな迷惑となります。

④ 各種スプレー缶は必ず穴をあけ、空の状態を出してください。
⑤ 庭木の枝切りや刈り込んだごみは、よく枯らし、50センチぐらいに短く切って束ねてください。
⑥ 桜美園に持って行けばなんでも処理できると勘違いされている人

大掃除はお早めに

桜美園は12月29日までごみ処理をしています。毎年12月15日を過ぎるとごみの量が急増します。また、個人の持ち込み件数も極端に増えて、順番待ちのため三十分から一時間お待ちいただくかなければならない場合もあります。

皆さんのご家庭で、大掃除や部屋の模様替えなどで出るごみの持ち込みは、12月上旬までに片付けられるよう、早めの掃除、早めの処理を心がけてください。

問合せ 環境衛生センター 桜美園
電話 (72) 37338 または生活環境課 電話 (71) 3311まで



町政資料の閲覧コーナー

閲覧できる県の資料の内容を紹介します。

〔資料紹介〕

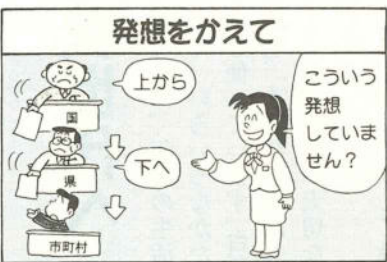
○活力と魅力ある県立高校をめざして
県立高校改革推進計画（案）

これからの県立高校のあり方、その実現のための総合的な計画案です。この計画に基づき、平成12年度から10か年にわたる改革が推進され、21世紀の新たな県立高校をめざします。

ほかにも閲覧できる資料等があります。詳しくは、総務課庶務係（内線318）へお問い合わせください。

地方分権って

どういうこと？



地方分権について、皆さんに正しく理解していただくため、埼玉県が発行した

『まんが地方分権瓦版』のなかからお知らせします。
(田代しんたろうさん作)

◆下水道排水設備工事責任技術者の試験および更新講習〔県内統一〕

試験 12年2月17日(木)13:30~16:00
 国学院大学たまプラーザキャンパス
 試験手数料4,000円

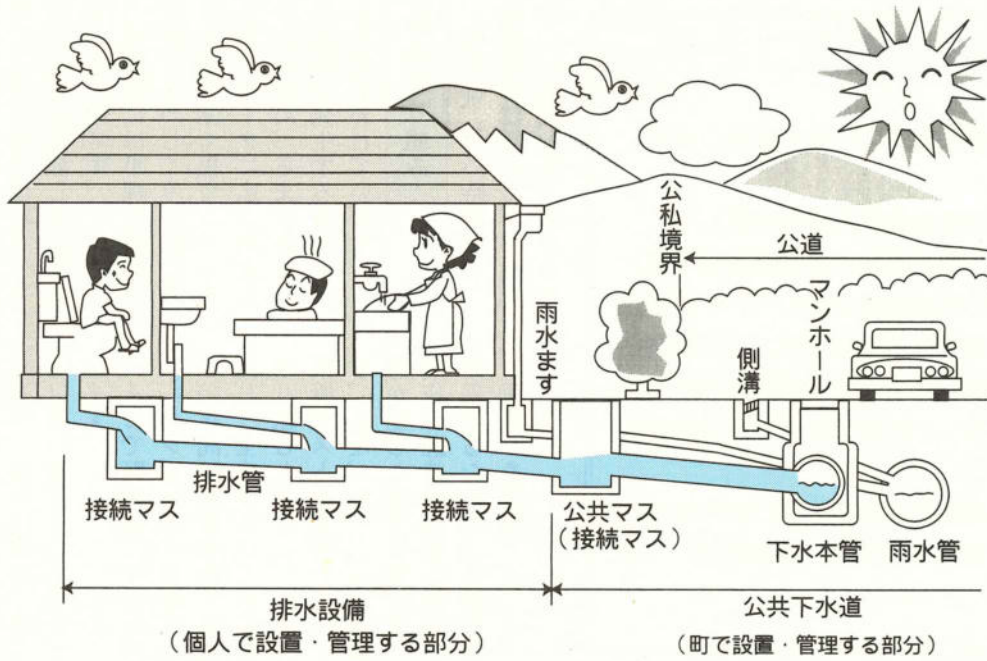
試験講習会 12年1月12日(水)13:30~16:00
 横浜文化体育館 試験講習手数料3,000円

更新講習会 12年1月13日(木)・14日(金)のどちらか1日 13:30~16:00
 横浜文化体育館 更新講習手数料4,000円

申込書配布 11月22日(月)まで

申込み期間 11月24日(水)~30日(火)
 配布および申込みは、8:30~17:00(ただし、平日の昼休みと土曜、休日は除く)

申込み・問合せ 下水道課業務係(内線247・249)



よみがえる川や海
かけがえのない自然を次世代へ

私たちは、毎日の生活のなかで、いろいろなかたちで水を使っています。台所、風呂場、洗濯など水は欠かせませんが、できない大切なものなのです。

ところが、こうして役立った水も、そのまま汚水として流されると、排水の悪いところでは悪臭が発生したり、蚊やハエの発生源になったりします。また、川や海の汚染にもつながります。

そこで、汚水を集めて処理し、きれいな水に再生して川や海に戻すということが必要になります。このはたらきをするのが下水道なのです。

排水設備は指定工事店で
 供用開始区域の公共下水道へ汚水を流すには、排水設備が必要となります。この排水設備工事は、町が指定した下水道排水設備



水洗化工事資金の融資等をご利用ください

下水道管が敷設されますと、なるべく早期にご家庭からの接続をお願いするわけですが、くみ取り便所を改造する等の工事には、かなりの費用がかかります。町では、この費用を軽減するために工事資金の融資あつせん制度や奨励金制度を定めています。なお、融資あつせんと奨励金はどちら

あなたが持ちの土地に 国有地が入っていませんか

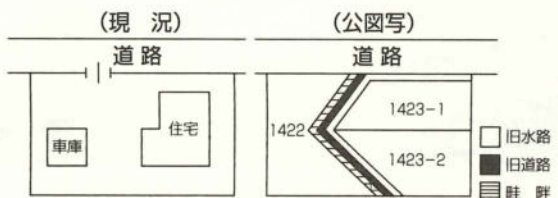
皆さんの敷地内に、昔の小さい道路や水路、地番のない土地が入り込んでいることはありませんか?これらの大半は国有地です。このような国有地をそのままにしておきますと、将来あなたが家を建て替えたり、借入金の担保にするとき何かと障害になる場合があります。

今回、次のとおり国有財産に関する行政相談を開催します。なお、当日は、国の財政等に関する財務行政懇話会も併せて開催しますので、出席を希望される方は下記へあらかじめご連絡ください。

《行政相談会》 11月29日(月)13:00~15:30
 社会福祉センター3階訓練室

財務行政懇話会 11月29日(月)13:30~15:30
 社会福祉センター3階・大ホール

問合せ 大蔵省関東財務局横浜財務事務所総務課 ☎045-681-0931へ



改造工事費用	供用開始後年数		
	1年目	2年目	3年目
5万~15万円未満	12,000円	8,000円	4,000円
15万~30万円未満	21,000円	14,000円	7,000円
30万~40万円未満	27,000円	18,000円	9,000円
40万円以上	30,000円	20,000円	10,000円

か一つの選択になります。融資等の条件は、対象区域に住んでいる家屋の所有者等で受益者負担金や税金などを完納している方です。

▽融資あつせんの内容
 融資額：10万~60万円以内(1万円単位)
 返済期間：月々3千円以上を単位に36か月以内
 返済利息：無利息
 返済方法：元金均等月払いで償還

▽奨励金の内容
 奨励金の額は改造工事等に要した費用(5万円以上に限る)に応じて次の表に定める額とします。

川勾跨線橋の交通規制にご協力を

町では、川勾跨線橋の歩道橋設置工事に伴い、片側交互通行と一部夜間全面通行止めを行います。

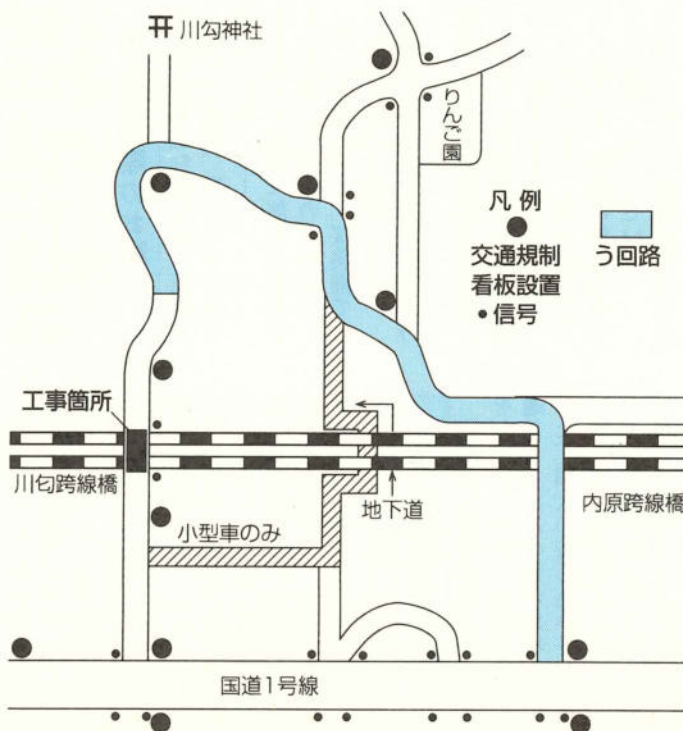
夜間の全面通行止めは、周辺道路に看板等で予告しますが、交通規制の期間は次の日程で実施されます。

◎片側交互通行(終日) 11月15日~12月25日の予定

◎夜間全面通行止め 午後10時~翌日午前6時

なお、周辺住民の方には、大変ご迷惑をおかけしますがご理解ご協力をお願いします。

問合せ 建設課工務係(内線213)



高齢者の臨時で短期的な就業機会を増やすため 生きがい事業団のアンケートにご協力を!

労働省から委託されて「シルバー就業機会開発プログラム事業」に取り組んでいます。就業機会開拓専門員が、町内の企業やご家庭を訪問し、アンケートのお願いに伺いますのでご協力ください。

二宮町生きがい事業団
 この組織は、自分の技術や知識などを生かして、社会参加することで「生きがい」を見つけた方や健康で働く意欲のある、町内在住の60歳以上の方を応援する公的なシルバー人材センターです。生きがい事業団は労働省や神奈川県、二宮町の助成・支援を受けています。

問合せ 二宮町生きがい事業団 ☎(71) 0681

じょうほう館

お知らせ

◆勤労者の住宅融資説明会

11月20日(土)14:00~16:00

社会福祉センター(2階)2Aクラブ室

内容 住宅金融公庫、年金住宅融資や県・町の

利子補給制度の活用方法と個別相談会

問合せ 経済課商工観光係(内線256)

◆年末調整等の説明会

11月26日(金)14:00~15:45

社会福祉センター(2階)2Aクラブ室

内容 ①年末調整のしかた②源泉徴収票や給与
支払い報告書の書き方③そのほか法定資料の
提出などの説明会

▽青色申告の決算説明会

12月6日(月)9:30~12:00、13:30~16:00

平塚MNビル(11階)第2会議室

12月10日(金)13:30~16:00 大磯町保健セン
ター研修室

▽白色申告と消費税の説明会 12月13日(月)

9:30~12:00(白色申告の決算説明会)

13:30~16:00(消費税の説明会)

平塚税務署別館(2階)大会議室

問合せ 平塚税務署 ☎22-1400まで

◆児童扶養手当・特別児童扶養手当の支給

母子家庭のお子さんのために

児童扶養手当は、父母の離婚や父の死亡等により、父と生計を同じくしていない児童について手当を支給する制度です。その目的は、生活の安定と自立を促進することにあります。

対象 児童のうち18歳に達する日以降の最初の3月31日までの間にある者、または20歳未満で一定の障害の状態にある者を養育している母か母に代わって児童を養育している方。

障害のあるお子さんのために

特別児童扶養手当は、知的障害または身体障害の状態にある20歳未満の児童について、児童の福祉の増進を図る目的で支給する制度です。

対象 知的障害もしくは身体障害の状態にある児童を監護している父、または母、もしくは父母に代わってその児童を養育している方。

なお、①児童が児童福祉施設等に入所しているとき②児童が障害を理由として公的年金を受けることができるときは対象外になります。

※所得の制限等により、この手当が受けられない場合もありますのでご確認ください。

問合せ 福祉課児童障害係(内線266)

◆私立幼稚園就園費等の支給

平成11年度分の就園費補助金を10月29日(金)付けで受給者指定の金融機関に振り込みました。確認のうえ、お受け取りください。

なお、就園奨励費補助金は、私立幼稚園より直接補助されますのでご了承ください。

問合せ 教育総務課学校教育係(内線335)

◆労働者の労働条件の改善のために

知っている? つもりじゃだめです 最低賃金
11月21日~30日 最低賃金周知期間

10月1日より、神奈川県最低賃金(地域別最低賃金)が、日額5,514円、時間額696円に改正されました。この最低賃金は、各都道府県ごとにすべての労働者を対象とする地域別最低賃金と、特定の産業の労働者を対象とする産業別最低賃金の2種類があり、その金額は賃金・物価等の動向に応じて毎年改正されています。

7業種ある産業別最低賃金についても年内に改正される予定です。

問合せ 労働基準局賃金課 ☎045-211-7354

催し

◆アトピー性皮膚炎講演会

11月18日(木)10:00~12:00

平塚保健福祉事務所(3階)大会議室

講師 菅千束医師(横浜市立大学附属浦舟病院)

内容 「アトピー性皮膚炎の日常のケア」

そのほか 定員50人・託児あり

問合せ 同所保健予防課 ☎32-0130

◆保育士のつどい'99

11月26日(金)18:00~20:00

大磯滄浪閣バンケットホール

内容 ハンドベル演奏「共に響きあう一夜を」

小田原女子短期大学ハンドベル部による演奏

対象 二宮町在住の方ならだれでも入場無料

主催 平塚・中郡保育士会

問合せ 福祉課児童障害係(内線267)

◆応急手当(普通救命)講習会

通報から救急車到着までの時間は、平均5~6分必要とします。命が助かる確率は、2分経過した時点で90%から5分経過すると25%まで低下してしまいます。その間に、応急手当の救

命技術を施せるか否かで生命の危機に直面している人を救えるのです。

尊い命を救うのは、その場に居合わせた人(バイスタンダー)の迅速な応急手当と119番通報が「救命リレー」のスタートなのです。

11月27日(土)9:00~12:00

二宮町消防本部(2階)防災対策室

内容 応急手当の重要性、気道確保、観察要領、人工呼吸、心臓マッサージ、止血法など

※実技が主体ですので動きやすい服装で参加してください。効果確認後、修了証を発行。

申込み・問合せ 消防課警防係 ☎72-0015

案内

◆こころの健康相談

11月17日(水)、26日(金)、30日(火)、12月1日(水)、10日(金) 13:30~15:45

平塚保健福祉事務所

対象 心の悩み、ノイローゼ、ひきこもり、アルコール依存症などで困っている方とその家族。

内容 精神科医による相談(相談時間は約45分)ご家庭への訪問も可能です。

申込み・問合せ 予約制のため先着順に受付
同所保健予防課 ☎32-0130

◆リフレッシュセミナー

①12月3日(金)9:30~11:30

講話「みつけよう私色、元気色」

②12月8日(水)9:30~13:00

体力・骨密度測定、歯ぐきの検診、食生活診断

③12月13日(月)9:30~13:00

調理実習「もっと食べてもっと健康に」

平塚保健福祉事務所

対象 平塚市・大磯町・二宮町在住の20歳代から60歳代の女性で定員は40名 参加費 無料

申込み・問合せ 同所保健福祉課 ☎32-0130

◆薬物情報電話サービス

県では、医薬品の効能、副作用・使用上の注意や化学製品・農薬などの安全性、各種の薬物誤飲の処理方法などの情報を提供する「薬物情報電話サービス」の窓口を設けています。

皆さんからの問い合わせには、薬剤師が直接お答えしますのでお気軽にご利用ください。

利用時間と窓口 平日8:30~17:00

薬務課薬事・安全情報班 ☎045-201-1111

資源ごみの収集量および売却代金(9月分)

※()内は11年度の累計です

古紙・布類	182,040kg	(1,191,750kg)	332,895円	(2,186,020円)
ビン・ガラス類	14,270kg	(80,190kg)	7,540円	(41,180円)
金属・空きカン類	1,065kg	(6,411kg)	42,600円	(256,440円)
樹脂類	3,420kg	(21,850kg)	620円	(4,620円)

売却代金は町の会計に入る

町の人口(10月1日現在)

総数 31,107人 (-29)

男 15,272人 (-10)

女 15,835人 (-19)

世帯数 10,861世帯(-15)

()内は前月比。人口統計より

今月の納期

国民健康保険税 (第5期)

国民年金保険料 (11月分)

→11月30日

~活かします あなたの納める貴重な税~

かしこい消費者になるために
(消費者生活モニター調べ)

☆価格差が大きい商品(10月分)
(最高~最低)消費税含む

①サラダ油(1.5kg)
(627円~311円)

②みそ(1kg)
(417円~207円)

③豚肉モモ(100g)
(202円~105円)

カメラ レポート

10・3 熱いまなざしと
大声援のなか、小中学生
地区別対抗リレー



10・3 かんぽ健康教室
東海大チアリーディング
部の華麗な演技を披露！



10・3 スタートでの激
しい先頭争い！ 足並み
そろえてむかで競走



みんなの 広場

交通安全ポスターの入賞作品



〔最優秀賞〕平岡くんの作品

小学生を対象にした交通安全ポスターコンクールは、皆さんの交通安全意識を高め、交通事故のない明るいまちづくりの高揚を目的として毎年開催されています。

今回も優れた作品が数多く出品され、去る九月七日の審査会で選考した優秀作品を二宮駅自由通路の町総合案内板や十月二十三日に開催された交通安全フェアで展示しました。

なお、最優秀賞の作品は、今後の交通安全の啓発に役立てるため、印刷したポスターとして活用されます。

入賞者は次のとおりです。

☆最優秀賞：平岡拓くん（一色小五年）☆優秀賞：中山幸絵さん（山西小六年）村上有くん（山西小六年）☆優良賞：森岡翔くん（二宮小五年）三浦宏太（二宮小五年）馬場杏子さん（二宮小六年）

町内かわら版 ちよろなひかわらばん

お年寄りを夜間の交通事故から守ろう



十月七日（木）に高齢者交通安全実践教室が鴨宮自動車学校で開催されました。二宮町交通安全対策協議会が主催したこの実践教室は、高齢者の交通事故が増加傾向にあるなかで、お年寄りたちを夜間の交通事故から守ろうと、より実践的な安全教育で夜間の歩行や運転の怖さなどを体験してもらうことを目的

神奈川県美術展で稲葉さんが大賞を受賞！

第35回神奈川県美術展1期展が、九月七日から十九日まで神奈川県民ホールギャラリーで開催され、二宮在住の稲葉竹苑（稲葉みづさん）が、

書の部門で大賞を受賞しました。

審査に当たられた竹田悦堂氏による講評は、「入選五回にしてこの作を生んだという

ことは、よほどの実力者である。空間の動き大きく素朴な用筆の間に、華麗な用筆も間々まじえている。」と絶賛されています。



湘南にのみやイベントフェアは大盛況

10月23日から開催された町主催行事（農林水産まつり、交通安全フェア、福祉のつどいなど）にご協力くださった多くの皆さんに感謝いたします。皆さんとともに二宮の元氣なまちづくりに邁進しましょう。

元氣あふれるダンスに10万円

町観光協会では、「ふるさとを五感で味わう」をテーマにした湘南にのみやふるさとまつりを十月二十四日（日）に二宮小学校の校庭で開催しました。

二宮町の秋を皆さんに満喫していただくこと、山の幸・海の幸をとりそろえ、町内の特産物に舌鼓を打ちながら合奏や鼓笛演奏、アマチュアバンドに賞金付きのストリート・ダンスコンテストで躍動感あふれる秋の一日を堪能し、昔の遊びやフリーマーケットで町内外を問わずたくさん交流が生まれました。

ストリート・ダンスコンテスト



みごと10万円をゲットしたNotice（ノータイス）

高度なテクニックとチームワークはピカイチ！

10・4 初心者のためのカラオケ教室。口を大きく開いておらかに！



10・9・11 町文化祭の美術展。みごとに作品にうつとり（公民館にて）



10・23 第27回農林水産まつりで町内の優良農産物を展示（公民館にて）



10・23 交通安全フェアで県警カラーガード隊の演技（二宮小学校校庭）

